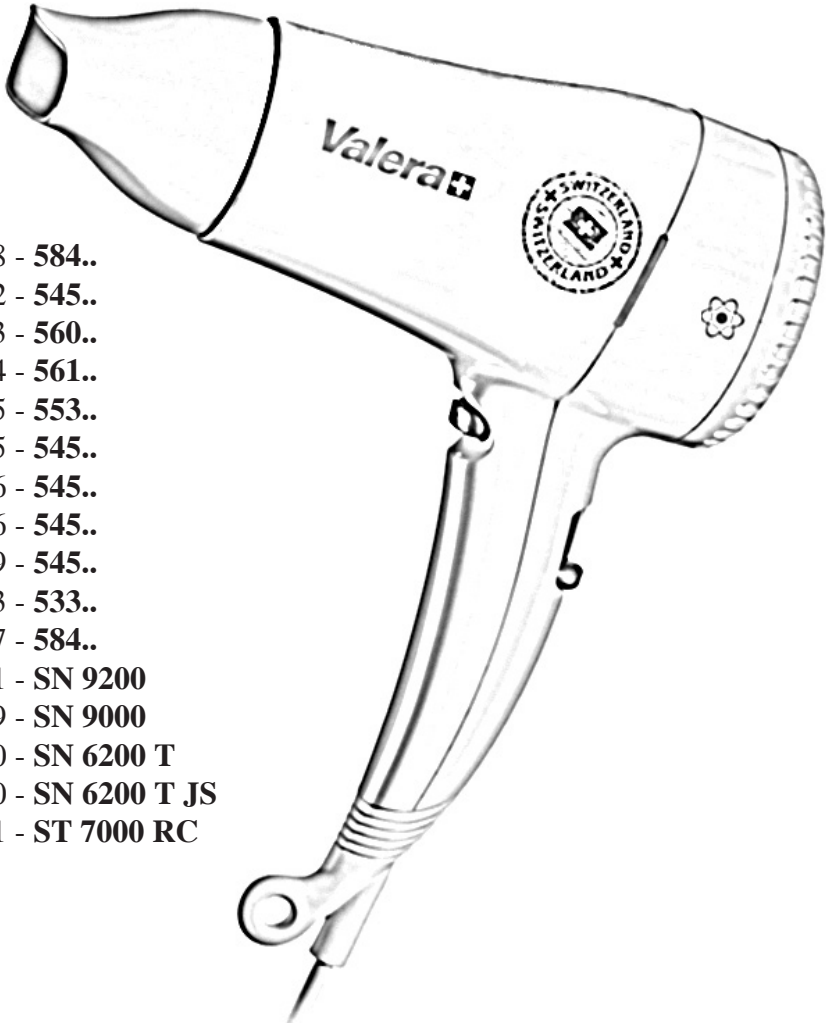
Vysoušeče vlasů • NÁVOD K OBSLUZE (CZ) 2-7
Vysúšače vlasov • NÁVOD NA OBSLUHU (SK) 8-12



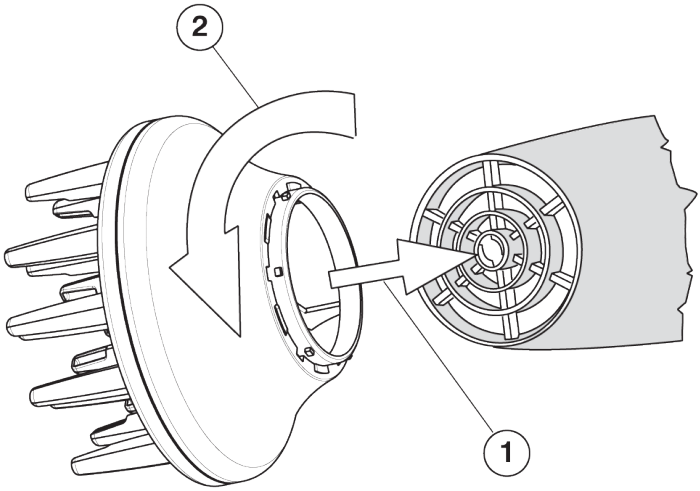
Pro typ:

VAL0.92308 - **584..**
VAL0.92312 - **545..**
VAL0.92313 - **560..**
VAL0.92314 - **561..**
VAL0.92315 - **553..**
VAL0.92375 - **545..**
VAL0.92376 - **545..**
VAL0.92316 - **545..**
VAL0.92329 - **545..**
VAL0.92333 - **533..**
VAL0.92377 - **584..**
VAL0.92331 - **SN 9200**
VAL0.92309 - **SN 9000**
VAL0.92310 - **SN 6200 T**
VAL0.92330 - **SN 6200 T JS**
VAL0.92311 - **ST 7000 RC**

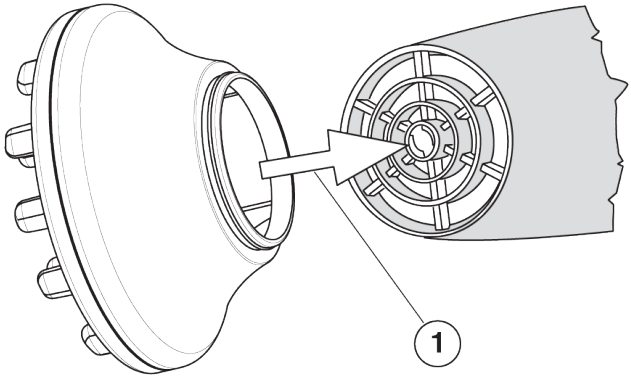
22 PAP CE

Valera
SWISS HAIR SPECIALISTS

Obr.1 mod: 543.. 544.. 545...



Obr.1 mod: 530.. 541.. 553.. 561.. 581.. 584..
533.. 542.. 560.. 580.. 583..



Vysoušeče vlasů

NÁVOD K OBSLUZE

I. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Před prvním uvedením do provozu si pečlivě přečtěte návod k obsluze, prohlédněte vyobrazení a návod uschovejte pro budoucí použití.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho přívodu.
- Před výměnou příslušenství nebo přístupných části, které se při používání pohybují, před montáží a demontáží, před čištěním nebo údržbou, spotřebič vypněte a odpojte od el. sítě vytažením vidlice napájecího přívodu z el. zásuvky!
- Jestliže je napájecí přívod tohoto spotřebiče poškozen, musí být přívod nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se tak zabránilo vzniku nebezpečné situace.
- Vždy odpojte spotřebič od napájení, pokud ho necháváte bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním.
- Vysoušeč se nesmí ponořit do vody a nesmí se používat na místech, kde by mohl spadnout do vany nebo umyvadla. Pokud by přesto vysoušeč spadl do vody, nevytahujte jej! Nejdříve odpojte vidlici napájecího přívodu z el. zásuvky a až poté vysoušeč vyjměte. V takových případech zaneste spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
- Pro zabezpečení doplňkové ochrany doporučujeme instalovat do el. obvodu napájení koupelny proudový chránič (RCD) se jmenovitým vybavovacím proudem nepřevyšujícím **30 mA**. Požádejte o radu revizního technika, případně elektrikáře.
- Pokud se vysoušeč vlasů používá v koupelně, je nutné ho odpojit po použití od el. sítě vytažením vidlice napájecího přívodu z el. zásuvky, protože v blízkosti vody představuje nebezpečí, i když je vysoušeč vlasů vypnutý.

– **Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnostech a podobné účely! Není konstruován pro použití v kadeřnickém salónu nebo pro jiné komerční použití!** (toto platí pro typy VAL0.92313; VAL0.92314; VAL0.92315; VAL0.92375; VAL0.92376; VAL0.92316; VAL0.92329; VAL0.92333; VAL0.92377; VAL0.92310; VAL0.92330).

- Zkontrolujte, zda údaj na typovém štítku odpovídá napětí ve vaší elektrické zásuvce. Síťovou zástrčku vysoušeče vlasů zapojte do zásuvky střídavého napětí.
- Nikdy spotřebič nepoužívejte, pokud má poškozený napájecí přívod nebo vidlici, pokud nepracuje správně, pokud upadl na zem a poškodil se, nebo pokud spadl do vody.
- Vypněte přístroj (OFF), když jej odkládáte.
- Pravidelně kontrolujte, že vstup a výstup vysoušeče vlasů je čistý.
- Neopravujte elektronický přístroj sami, ale požádejte o to autorizovaný servis.
- Vysvětlete dětem rizika a pravidla bezpečnosti při zacházení s elektronickými přístroji.
- Tento vysoušeč vlasů je navržen pro profesionální používání. Když se zařízení nastaví na maximální hodnoty teploty, vzniká velice horký vzduch. Aby se při domácím použití vyloučilo poškození vlasů nebo pokožky, navolte vždy nižší hodnoty teploty nebo na jednotlivé oblasti účesu nezapínejte na příliš dlouhou dobu.
- **Tento spotřebič nepoužívejte v blízkosti vody obsažené např. v nádobách, umyvadlech, vanách, bazénech atd.!**
- **Vidlici napájecího přívodu nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte z el. zásuvky mokrýma rukama a taháním za napájecí přívod!**
- **Spotřebič nenechávejte v chodu bez dozoru!**
- Vysoušeč neodkládejte na horké tepelné zdroje (např. **kamna, sporák, radiátor atd.**).
- Žádná část spotřebiče se nesmí dostat do styku s místy citlivými na teplo (např. **oči, uši, krk atd.**).
- Pokud byl vysoušeč skladován při nižších teplotách, nejprve jej aklimatizujte, čímž se odstraní ztuhlost mazacího tuku v ložiskách a zachová se mechanická pevnost dílů z plastu.
- Otvory pro průchod vzduchu se nesmí zakrývat. Nepokládejte též zapnutý vysoušeč na měkké povrchy (např. **postel, ručníky, povlečení, koberce**), mohlo by dojít k zakrytí otvoru. Je třeba zabránit tomu, aby do otvoru vnikl prach, vlasy, vlákna atd.
- Do otvorů nevsunujte ani nevhazujte žádné předměty.
- Při manipulaci s nástavci během vysoušení dbejte zvýšené opatrnosti (jsou horké).
- Když se spotřebič přehřeje, vstoupí v činnost automatická tepelná pojistka a přeruší přívod proudu. Pokud k tomu dojde, spotřebič vypněte a vytáhněte vidlici přívodu z el. zásuvky. Odstraňte případné viditelné překážky bránící toku vzduchu a nechejte spotřebič vychladnout.
- Ihned po použití spotřebič odpojte od el. sítě vytažením vidlice napájecího přívodu z el. zásuvky a před uložením nechejte vychladnout. Netahejte však za samotný kabel!
- Neovinujte napájecí přívod kolem spotřebiče, prodlouží se tak životnost přívodu.
- V případě potřeby použití prodlužovacího přívodu je nutné, aby nebyl poškozen a vyhovoval platným normám.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte pro žádný jiný účel, než pro který je určen a popsán v tomto návodu!
- Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným zacházením se spotřebičem a příslušenstvím (např. **úraz el. proudem, požár, popálení, poškození vlasů**) a není odpovědný ze záruky za spotřebič v případě nedodržení výše uvedených bezpečnostních upozornění.

Tento vysoušeč vlasů se podřizuje bezpečnostním nařízením vztahujícím se k elektronickým přístrojům.

Vypínače

Model 530.., 533.., 541.., 542.., 553.. **0** = OFF **COOL** = proudění studeného vzduchu **1**= teplý/slabý výkon **2**=horký/silný výkon
Model 543.., 544.., 545.., 560.., 561.., 580.., 581.., 583.., 584.., nastavení proudu vzduchu nastavení teploty **0**=OFF **1** =COOL (=COOL model 543.., 545.., 561..) **1**= slabý výkon **2** =teplý (=1/ECO model 543.., 545.., 561..) **2**=silný výkon **3** =horký (=2/MAX model 543.., 545.., 561..)

Funkce COOL - sušení studeným vzduchem
Použití této funkce je ideální pro upravení vlasů a zajištění, aby styl perfektně držel. Doporučujeme použít tuto funkci během poslední fáze sušení.

Tvarovací tryska
Pro lepší docílení tvarovaného účesu nasaďte na vysoušeč tvarovací trysku.

Difuzér nebo difuzér „Volume“ (pro přístroje vybavené tímto příslušenstvím)
Ideální příslušenství pro vytvoření bohatého účesu a přirozeného nadýchaného účesu z hustých vlasů nebo vlasů po trvalé. Zvedněte ještě vlhké prameny vlasů (nesmí být ale mokré) a prosušte je tak, že necháte proudit vzduch z difuzéru přes prsty.
Nasazení difuzéru: viz. obr. 1

V případě použití fifuzéru „Volume“, zasuňte „prsty“ difuzéru přímo do vlasů jako opravdové prsty tak, aby mohl teplý vzduch vyfoukat spodní vlasy u pokožky hlavy a vytvořit objemnější účes.

Upozornění: při sušení difuzérem použijte pouze nejnižší ohřev/nastavení rychlosti.

Filtr (pokud je vhodný pro daný model)
Vysoušeč vlasů je vybaven měnitelným filtrem, zachycujícím částečky prachu a vlasy. Filtr je omývatelný pod tekoucí vodou. Při výměně filtru odstraňte nejdříve horní košík. **Po očištění se ujistěte, že je zcela suchý než jej vložíte zpět do vysoušeče. Poté umístěte zpět horní košík.**

Volič síťového napájení (pokud je dodáván s modelem)
Pokud je vysoušeč vlasů vybaven tímto zařízením, postačí před jeho zapojením do zástrčky nastavit pomocí šroubováku odpovídající voltáž 110-125V nebo 220-240V, podle elektronického napětí v dané síti.

Ionizátor
sušení studeným vzduchem
Tato funkce je doprovázená generátorem, který vytváří miliony čistících negativních iontů.

Co jsou ionty?
Ionty jsou elektricky nabité částice, které se nacházejí v přírodě. Negativně nabité ionty pomáhají čistit ovzduší pomocí neutralizace kladných iontů, naproti tomu, redukují jejich kvalitu zachycením znečišťujících prvků v atmosféře.

Velké množství negativně nabitých iontů je možné rozpoznat po bouři nebo na pobřeží, v horách, v blízkosti vodopádů, kde pocit zdraví je spojený se zvýšenou čistotou a přírodním, revitalizujícím vzduchem.

Zlepšená hydratace vlasů
Negativně nabité ionty pomáhají udržovat správnou hydrataci vašich vlasů. Zejména dělí částečky vody v čerstvě mytých vlasech, zlepšují tak absorpci vlasových stvolů pro zachování přirozené rovnováhy vlhkosti.

Efekt balzámu pro vaše vlasy
Zlepšená hydratace spojená s kondicí vašich vlasů, má regenerující účinek, zjemňuje vlasy a usnadňuje jejich rozčesávání, zvětšuje jejich objem a lesk.

Neelektrizující se
Negativně nabité ionty pomáhají snižovat statickou elektricitu vlasů, efekt rozcuchaných vlasů a nežádoucí zkadeření vlasů.

Čistící efekt
Negativně nabité ionty emitovány vysoušečem vlasů zajišťují, že částečky znečištěného vzduchu jsou k sobě přitahovány, stávají se tak těžší a samovolně padají dolů silou gravitace, a tímto pročišťují vzduch.
Kromě toho, po každém použití vysoušeče vlasů zaznamenáte příjemnou vůni: to je ozon, který odstraňuje pachy a ponechává pocit právě umytých vlasů.
Negativně nabité ionty také eliminují tabákový kouř a další okolní zápachy.

Čištění a údržba
- Před čištěním vždy odpojte vysoušeč ze sítě.
- Zařízení čistěte měkkou utěrkou navlhčenou ve vodě.
- Avšak nevkládejte zařízení do vody nebo jiné tekutiny!
- Vysoušeč by měl být chráněn proti prachu. V případě nutnosti čistěte vstup a výstup jemným kartáčkem.

POZOR: Je přísně zakázáno čistit vysoušeč vlasů čistícími prostředky, rozpouštědly, alkoholem či jinými chemickými výrobky.

V. EKOLOGIE

Pokud to rozměry dovolují, jsou na všech kusech vytištěny znaky materiálů použitých na výrobu balení, komponentů a příslušenství, jakož i jejich recyklace. Uvedené symboly na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem jejich správné likvidace je odevzdejte na k tomu určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si

vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa (viz www.elektrowin.cz). Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.
Pokud má být spotřebič definitivně vyřazen z provozu, doporučuje se po odpojení napájecího přívodu od el. sítě přívod odříznout, spotřebič tak bude nepoužitelný.

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo údržbu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí spotřebiče, musí provést odborný servis!
Nedodržením pokynů výrobce zaniká právo na záruční opravu!

Nepodstatné odchylky od standardního provedení, které nemají vliv na funkci výrobku, si výrobce vyhrazuje.

ZÁRUKA
Záruční podmínky značky VALERA:
1. Záruka vztahující se na tento spotřebič je stanovena našim zástupcem v zemi prodeje. Ve Švýcarsku a v zemích Evropské unie je záruční lhůta 36 měsíců pro domácí použití a 12 měsíců pro profesionální a podobné použití. Záruční doba začíná běžet od data nabytí spotřebiče koupí, jak je uvedeno na záručním listu (popř. účtence) nebo faktuře a potvrzeném razítkem prodejce.
2. Záruka je uplatnitelná oproti předložení záručního listu (popř. účtence) nebo faktury.
3. Záruka se vztahuje na odstranění závad, vyplývajících z prokazatelných chyb materiálu nebo zpracování, vzniklých v průběhu záruční doby. Odstranění závad bude provedeno jejich opravou, popř. výměnou za bezvadné zboží. Záruka se nevztahuje na jakékoliv poškození vzniklé v důsledku nesprávného připojení ke zdroji energie, nevhodného použití, rozbití, běžného opotřebení a nerespektování instrukcí v návodu k použití.
4. Veškeré další reklamace, včetně eventuálního zevnějšího poškození přístrje, jsou vyloučeny, pokud náš závazek není právně vymahatelný.
5. Záruční servis je zdarma; neovlivňuje datum vypršení záruky.
6. Záruka se stává bezpředmětnou, pokud byla oprava přístroje provedená neautorizovaným servisem.

V případě zjištění závady vraťte zabalený přístroj společně se záručním listem s řádně uvedeným datem a razítkem prodejci, který jej zašle na servisní centrum oficiálního dovozce, nebo servisnímu centru značky Valera.

Typy fénů VAL0.92313; VAL0.92314; VAL0.92315; VAL0.92375; VAL0.92376; VAL0.92316; VAL0.92329; VAL0.92333; VAL0.92377; VAL0.92310; VAL0.92330 jsou určeny pro nekomerční použití v domácnostech.

VALERA registrovaná obchodní značka společnosti Ligo Electric S.A. - Switzerland

Tento přístroj je v souladu s evropskými směrnicemi 2004/108/ES, 2009/125/ES, 2006/95/ES a s nařízením ES č. 1275/2008.

Dovozce: ETA a.s., Zelený pruh 95/97, 147 00 Praha 4-Bráník, Česká republika.

Nepoužívejte spotřebič v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob obsahujících vodu.

Vysúšače vlasov

NÁVOD NA OBSLUHU

I. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

— Pred prvým uvedením do prevádzky si starostlivo prečítajte návod na obsluhu, prehliadnite vyobrazenie a návod uschovajte na neskoršie použitie.
— Skontrolujte, či údaj na typovom štítku zodpovedá napätiu vo vašej elektrickej zásuvke. Sieťovú zástrčku sušiče vlasov zapojte do zásuvky striedavého napätia.
— Nikdy nepoužívajte spotrebič, ak má poškodený napájací prívod alebo vidlicu, ak správne nepracuje, alebo spadol na zem a poškodil sa, alebo spadol do vody.
— Tento spotrebič nepoužívajte v blízkosti vody (napríklad v nádobách, v umývadlách, vo vaniach, v bazénoch)!
— Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní tohto spotrebiča bezpečným spôsobom a porozumeli prípadným nebezpečenstvám. Deti si so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú užívateľom nesmú vykonávať deti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho přívodu.
— Vidlicu napájacieho prívodu nezasúvajte a nevyťahujte z elektrickej zásuvky mokrými rukami a ťahaním za napájací prívod!
— Spotrebič nenechávajte v činnosti bez dozoru!
— Sušič neodkladajte na horúce tepelné zdroje (napr. **kachle, sporák, radiátor**).
— Žiadna časť spotrebiča sa nesmie dotýkať miest citlivých na teplo (napríklad **očí, uší, krku**).
— **Spotrebič je určený len na použitie v domácnostiach a podobné účely! Nie je konštruovaný pre kadernícke salóny alebo na komerčné používanie!** (toto platí pre typy VAL0.92313; VAL0.92314; VAL0.92315; VAL0.92375; VAL0.92376; VAL0.92316; VAL0.92329; VAL0.92333; VAL0.92377; VAL0.92310; VAL0.92330).
— Sušič nesmie byť ponorený do vody ani používaný na miestach, kde by mohol spadnúť do vane alebo umývadla. Ak by sušič do vody predsa len spadol, nevyberajte ho! Najskôr vytiahnite vidlicu napájacieho prívodu z elektrickej zásuvky a až potom sušič vyberte. V takých prípadoch odneste spotrebič na kontrolu do špecializovaného servisu, aby preverili, či je bezpečný a správne funguje.
— Pokiaľ sušič vlasov používate v kúpeľni, je potrebné ho po použití odpojiť od elektrickej siete vytiahnutím vidlice napájacieho prívodu z elektrickej zásuvky, pretože v blízkosti vody predstavuje nebezpečenstvo i pokiaľ je vypnutý.
— Pre zabezpečenie doplnkovej ochrany odporúčame inštalovať do elektrického obvodu napájania kúpeľne prúdový chránič (RCD) s menovitým vybavovacím prúdom neprevyšujúcim **30 mA**. Požiadajte o radu revízneho technika, prípadne elektrikára.
— Ak bol sušič skladovaný pri nižších teplotách, najskôr ho nechajte zaklimatizovať. Odstráni sa tým stuhnutosť mazacieho tuku v ložiskách a zachová sa mechanická pevnosť plastových dielov.
— Otvory na priechod vzduchu sa nesmú zakrývať. Zapnutý sušič neodkladajte na mäkké povrchy (napríklad **posteľ, uteráky, bielizeň, koberce**), otvory by sa mohli zakryť. Do vetracích otvorov nesmie vniknúť prach, vlasy, vlákna a podobne.
— Do otvorov nevsúvajte ani nevhadzujte žiadne predmety.
— Pri manipulácii s nadstavcami počas sušenia vlasov dbajte zvýšenej opatrnosti (sú horúce).

— Vypnite prístroj (OFF), keď ho odkladáte.
— Pravidelne kontrolujte, že vstup a výstup fénu na vlasy je čistý.
— Neopravujte elektronický prístroj sami, ale požiadajte o to autorizovaný servis.
— Vysvetlite deťom rizika a pravidlá bezpečnosti pri zachádzaní s elektronickými prístrojmi.
— Tento sušič vlasov je navrhnutý pre profesionálne používanie. Keď sa zariadenie nastaví na maximálnu hodnotu teploty, vzniká veľmi horúci vzduch. Aby sa pri domácom použití vylúčilo poškodenie vlasov alebo pokožky, navoľte vždy nižšiu hodnotu teploty alebo na jednotlivé oblasti účesu nezapínajte na príliš dlhú dobu.
— Keď sa spotrebič prehreje, zapne sa automatická tepelná poistka a preruší prívod elektrickej energie. Keď sa to stane, spotrebič vypnite a odpojte od elektrickej siete. Potom odstráňte prípadné viditeľné prekážky brániace prúdu vzduchu a spotrebič nechajte vychladnúť.
— Po použití spotrebič ihneď odpojte od elektrickej siete vytiahnutím vidlice napájacieho prívodu z elektrickej zásuvky a pred uložením nechajte úplne vychladnúť. Neťahajte však za samotný kábel!
— Nenavíjajte napájací prívod okolo spotrebiča, predĺžite tým životnosť prívodu.
— V prípade potreby použitia predlžovacieho prívodu je nutné, aby nebol poškodený a vyhovoval platným normám.
— Ak sa napájací prívod spotrebiča poškodí, musí byť prívod nahradený výrobcom, jeho servisným technikom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa tak zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
— Spotrebič nikdy nepoužívajte na žiadny iný účel, než na ktorý je určený a opísaný v tomto návode!
— Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym zaobchádzaním so spotrebičom a príslušenstvom (napr. **úraz el. prúdom, požiar, popálenie, poškodenie vlasov**) a nie je povinný poskytnúť záruku na spotrebič v prípade nedodržania zhora uvedených bezpečnostných upozornení.

Tento sušič vlasov sa podriaďuje bezpečnostným nariadením vzťahujúcim sa k elektronickým prístrojom.

Vypínače

Model 530.., 533.., 541.., 542.., 553..
0 = OFF
COOL = prúdenie studeného vzduchu
1= teplý/slabý výkon
2=horúci/silný výkon
Model 543.., 544.., 545.., 560.., 561.., 580.., 581.., 583.., 584..,
Nastavenie prúdu vzduchu – nastavenie teploty
0=OFF **1** =COOL (=COOL model 543.., 545.., 561..)
1= slabý výkon **2** =teplý (=1/ECO model 543.., 545.., 561..)
2=silný výkon **3** =horúci (=2/MAX model 543.., 545.., 561..)

Funkcie COOL – sušenie studeným vzduchom
Použitie tejto funkcie je ideálne pre upravenie vlasov a zaistenie, aby štýl perfektne držal. Odporúčame použiť túto funkciu v priebehu poslednej fáze sušenia.

Tvarovacia tryska
Pre lepšie docielenie tvarovaného účesu nasaďte na sušič tvarovaciu trysku.

Difuzér alebo difuzér „Volume“ (pre prístroje vybavené týmto príslušenstvom)
Ideálne príslušenstvo pre vytvorenie bohatého účesu a prirodzeného nadýchaného účesu z hustých vlasov alebo vlasov po trvalej.
Zdvihnite ešte vlhké pramene vlasov (nesmie byt ale mokré) a presušte ich tak, že necháte prúdiť vzduch z difuzéru cez prsty.

Nasadenie difuzéru: viď obr. 1

V prípade použitia difuzéru „Volume“ zasuňte „prsty“ difuzéru priamo do vlasov ako naozajstné prsty tak, aby mohol teplý vzduch vyfúkať spodné vlasy u pokožky hlavy a vytvoriť objemnejší účes.

Upozornenie: pri sušení difuzérom použite len najnižší ohrev/nastavenie rýchlosti.

Filter (pokiaľ je vhodný pre daný model)
Sušič vlasov je vybavený meniteľným filtrom, zachycujúcim čiastočky prachu a vlasy. Filter je umývateľný pod tečúcou vodou. Pri výmene filtru odstráňte najskôr horný košík. Po očistení sa uistite, že je celkom suchý než ho vložíte späť do sušiča. **Potom umiestnite späť horný košík.**

Volič sieťového napájania (pokiaľ je dodávaný s modelom)
Pokiaľ je vysúšač vlasov vybavený vybavený týmto zariadením postačí pred jeho zapojením do zástrčky nastaviť pomocou skrutkovača odpovedajúcu voltáž, 110-125V alebo 220-240V, podľa elektronického napätia v danej sieti.

Ionizátor
Sušenie studeným vzduchom
Táto funkcia je sprevádzaná generátorom, ktorý vytvára milióny čistiacich negatívnych iontov.

Čo sú ionty?
Ionty sú elektricky nabité častice, ktoré sa nachádzajú v prírode. Negatívne nabité ionty pomáhajú čistiť ovzdušie pomocou neutralizácie kladných iontov, naproti tomu, redukujú ich kvalitu zachytením znečisťujúcich prvkov v atmosfére.

Veľké množstvo negatívne nabitých iontov je možné rozpoznať po búrke alebo na pobreží, v horách, v blízkosti vodopádov, kde pocit zdravia je spojený so zvýšenou čistotou a prírodným, revitalizujúcim vzduchom.

Zlepšená hydratácia vlasov
Negatívne nabité ionty pomáhajú udržovať správnu hydratáciu vašich vlasov.
Zvlášť delia čiastočky vody v čerstvo umytých vlasoch, zlepšujú tak absorpciu vlasových stvolov pre zachovanie prirodzenej rovnováhy vlhkosti.

Efekt balzamu pre vaše vlasy
Zlepšená hydratácia spojená s kondíciou vašich vlasov má regenerujúci účinok, zjemňuje vlasy a uľahčuje ich rozčesávanie, zväčšuje ich objem a lesk.

Neelektrizujúci sa
Negatívne nabité ionty pomáhajú znižovať statickú eletricitu vlasov.

Čistiaci efekt
Negatívne nabité ionty emitované sušičom vlasov zaisťujú, že čiastočky znečisteného vzduchu sú v sebe priťahované, stávajú sa tak ťažšie a samovoľne padajú dole silou gravitácie, a týmto prečisťujú vzduch.
Okrem toho, po každom použití sušiča vlasov zaznamenáte príjemnú vôňu. To je ozón, ktorý odstraňuje pachy a ponecháva pocit práve umytých vlasov.
Negatívne nabité ionty také eliminujú tabakový dym a ďalšie okolité zápachy.

Čistenie a údržba
- Pred čistením vždy odpojte vysúšač zo siete.
- Zariadenie čistite mäkkou utierkou navlhčenou vo vode.
- Avšak nevkladajte zariadenie do vody alebo inej tekutiny!
- Sušič by mal byť chránený proti prachu. V prípade nutnosti čistite vstup a výstup jemnou kefkou

POZOR: Je prísne zakázané čistiť sušič vlasov čistiacimi prostriedkami, rozpúšťadlami, alkoholom či inými chemickými výrobkami.

V. EKOLÓGIA

Ak to rozmery umožňujú, na všetkých dieloch sú vytlačené znaky materiálov, ktoré sú použité na obalový materiál, komponenty a príslušenstvo, ako aj na ich recyklovanie. Uvedené symboly na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamenajú, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobkov ich odovzdajte na k tomu určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta (viď. www.envidom.sk). Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.
Ak má byť spotrebič definitívne vyradený z činnosti, odporúča sa po jeho odpojení od elektrickej siete odrezať napájací prívod. Spotrebič tak bude nepoužiteľný.

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo údržbu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, musí vykonať iba špecializovaný servis! Nedodržaním pokynov výrobcu zaniká právo na záručnú opravu!

Výrobca si vyhradzuje nepodstatné zmeny štandardného vyhotovenia, ktoré nemajú vplyv na funkciu výrobku.

ZÁRUKA

Záručné podmienky značky VALERA:

1. Záruka vzťahujúca sa na tento spotrebič je stanovená našim zástupcom v zemi predaja. Vo Švajčiarsku a v krajinách Európskej únie je záručná lehota 36 mesiacov pre domáce použitie a 12 mesiacov pre profesionálne a podobné použitie. Záručná doba začína bežať od dáta nadobudnutia spotrebiča kúpou, ako je uvedené na záručnom liste (popr. Účtenke) alebo faktúre a potvrdenom razítkom predajcu.
2. Záruka je uplatniteľná oproti predloženiu záručného listu (popr. účtenke) alebo faktúry.
3. Záruka sa vzťahuje na odstránenie chýb, vyplývajúcich z preukázateľných chýb materiálu alebo spracovania, vzniknutých v priebehu záručnej doby. Odstránenie chýb bude prevedené ich opravou, poprípade ich výmenou za bezchybný tovar. Záruka sa nevzťahuje na akékoľvek poškodenie vzniknuté v dôsledku nesprávneho pripojenia ku zdroju energie, nevhodného použitia, rozbitia, bežného opotrebenia a nerešpektovania inštrukcií v návode na použitie.
4. Všetky ďalšie reklamácie, vrátane eventuálneho vonkajšieho poškodenia prístroja, sú vylúčené, pokiaľ náš záväzok nie je právne vymáhateľný.
5. Záručný servis je zdarma; neovplyvňuje dátum vypršaniu záruky.
6. Záruka sa stáva bezpredmetnou, pokiaľ oprava prístroja bola prevedená neautorizovaným servisom.

V prípade zistenia chyby vráťte zabalený prístroj spoločne so záručným listom s riadne uvedeným dátumom a razítkom predajcovi, ktorý ich zašle na servisné centrum oficiálneho dovozcu, alebo servisnému centru Valera.

Typy fénov VAL0.92313; VAL0.92314; VAL0.92315; VAL0.92375; VAL0.92376; VAL0.92316; VAL0.92329; VAL0.92333; VAL0.92377; VAL0.92310; VAL0.92330 sú určené pre nekomerčné použitie!

VALERA registrovaná obchodná značka spoločnosti Ligo Electric S.A. - Switzerland

DOVOZCA PRE SR: ETA - Slovakia, spol. s.r.o., Stará Vajnorská 8, 831 04 Bratislava 3.

Tento prístroj je v súlade s európskymi smernicami 2004/108/ES, 2009/125/ES, 2006/95/ES a s nariadením ES č. 1275/2008.

Nepoužívajte spotrebič v blízkosti vaní, spŕch, umývadiel alebo iných nádob obsahujúcich vodu.

Postup při reklamaci

Kupující je povinen při reklamaci předložit s reklamovaným výrobkem doklad o jeho koupi, příp. záruční list, uvést důvod reklamace a vadu popsat. Při reklamaci v záruční době se obracejte na svého prodejce, nebo na tel. 577 055 333. Výrobek odešlete nebo předejte osobně ***vždy s návodem k obsluze, jehož nedílnou součástí je záruční list****. Na dodatečně zaslané nebo osobně předané návody se záručním listem nelze brát zřetel. K odeslanému výrobku připojte průvodní dopis s udáním důvodu reklamace a* ***SVOJI PŘESNOU ADRESU****. Při reklamaci v záruční době se lze obrátit na prodejnu, kde byl výrobek zakoupen. Výrobek vyčistěte a zabalte tak, aby nedošlo k jeho poškození při přepravě. Z hygienických důvodů nepřijímáme znečištěné výrobky do opravy.*

Postup pri reklamácii

Kupujúci je povinný pri reklamácii predložiť s reklamovaným výrobkom doklad o jeho kúpe, prípadne záručný list, uviesť dôvod reklamácie a závadu popísať. Pri reklamácii v záručnej lehote sa obracajte na svojho predajcu, alebo na tel +420 577 055 333. Výrobok odosielajte poštou, alebo odovzdajte osobne ***vždy s návodom na obsluhu, ktorého neoddeliteľnou súčasťou je záručný list****. Dodatočne zaslané alebo odovzdané návody so záručným listom nebudú akceptované. K odoslanému výrobku priložte sprievodný list s udaním dôvodu reklamácie a* ***SVOJU PRESNÚ ADRESU****. Pri reklamácii v záručnej lehote sa môžete obrátiť na predajňu, v ktorej ste výrobok zakúpili. Výrobok očistite a zabaľte tak, aby sa pri preprave nepoškodil. Z hygienických dôvodov neprijímame do opravy znečistené výrobky.*

Záznamy o záručních opravách • Záznamy o záručných opravách

Výrobek byl v záruční opravě *Výrobok bol v záručnej oprave* *od* *do* ***Zakázka číslo*** ***Zákazka číslo*** *Razítko a podpis opravny* *Pečiatka a podpis pracovníka*	*Výrobek byl v záruční opravě* *Výrobok bol v záručnej oprave* *od* *do* ***Zakázka číslo*** ***Zákazka číslo*** *Razítko a podpis opravny* *Pečiatka a podpis pracovníka*	*Výrobek byl v záruční opravě* *Výrobok bol v záručnej oprave* *od* *do* ***Zakázka číslo*** ***Zákazka číslo*** *Razítko a podpis opravny* *Pečiatka a podpis pracovníka*

Kupon č. 3	***Kupon č. 2***	***Kupon č. 1***
Valera	Valera	Valera

ZÁRUČNÍ LIST • ZÁRUČNÝ LIST

Záruční doba	36 - nekomerční použití	*měsíců ode dne prodeje spotřebiteli*
Záručná lehota	12 - komerční použití	*mesiacov odo dňa predaja spotrebiteľovi*

Typ ***Série (výrobní číslo)***
Typ ***Séria (výrobné číslo)***

Datum a TK závodu
Dátum a TK závodu

POZN.: Typy VAL0.92313; VAL0.92314; VAL0.92315; VAL0.92375; VAL0.92376; VAL0.92316; VAL0.92329; VAL0.92333; VAL0.92377; VAL0.92310; VAL0.92330 jsou určeny pro nekomerční použití

Datum prodeje ***Razítko prodejce a podpis***
Dátum predaja ***Pečiatka predajcu a podpis***

Guarantee certificate is valid only for Czech Republic and Slovak Republic.

© DATE 10/9/2012

Kupující byl seznámem s funkcí a se zacházením s výrobkem.
Kupujúci bol oboznámený s funkčnosťou a s obsluhou výrobku.

Výrobek byl před odesláním ze závodu přezkoušen. ***Výrobce ručí za to, že výrobek bude mít po celou dobu záruky vlastnosti stanovené příslušnými technickými normami za toho předpokladu, že ho bude spotřebitel užívat způsobem, který je popsán v návodu.*** *Na vady způsobené nesprávným používáním výrobku se záruka nevztahuje. Poskytovaná záruka se prodlužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě. Pro případ výměny výrobku nebo zrušení kupní smlouvy platí ustanovení občanského zákoníku. Tento záruční list je zároveň „Osvědčením o kompletnosti a jakosti výrobku“.*

Výrobok bol pred odoslaním zo závodu preskúšaný. ***Výrobca ručí za to, že výrobok bude mať po celú záručnú lehotu vlastnosti stanovené príslušnými technickými normami za predpokladu, že ho bude spotrebiteľ používať spôsobom, ktorý je opísaný v návode na obsluhu.*** *Na chyby spôsobené nesprávnym používaním výrobku sa záruka nevzťahuje. Poskytovaná záruka sa predlžuje o čas, počas ktorého bol výrobok v záručnej oprave. V prípade výmeny výrobku alebo zrušenia kúpnej zmluvy platia ustanovenia občianskeho zákonníka. Tento záručný list je zároveň „Osvedčením o kompletnosti a akosti výrobku”.*

Kupon č. 1	***Kupon č. 2***	***Kupon č. 3***
Typ: 0.92308, 0.92312, 0.92313, 0.92314, 0.92315, 0.92375, 0.92376, 0.92316, 0.92329, 0.92333, 0.92377, 0.92331, 0.92309, 0.92310, 0.92330, 0.92311	*Typ:* 0.92308, 0.92312, 0.92313, 0.92314, 0.92315, 0.92375, 0.92376, 0.92316, 0.92329, 0.92333, 0.92377, 0.92331, 0.92309, 0.92310, 0.92330, 0.92311	*Typ:* 0.92308, 0.92312, 0.92313, 0.92314, 0.92315, 0.92375, 0.92376, 0.92316, 0.92329, 0.92333, 0.92377, 0.92331, 0.92309, 0.92310, 0.92330, 0.92311
Série Valera	*Série* Valera	*Série* Valera
Zakázka číslo	*Zakázka číslo*	*Zakázka číslo*
Datum	*Datum*	*Datum*
Razítko a podpis	*Razítko a podpis*	*Razítko a podpis*